
VALENELYA
La Navidad que une los mundos
M.N. Popa

Entra, también hay sitio para ti

Para quienes tienen una casa llena de voces.
Para quienes este año tienen una silla vacía.
Para quienes no esperaban un regalo.
En nuestra mesa siempre hay sitio para alguien más.

No importa cuántos años tengas, de dónde vengas o si ya conoces VALENELYA. No necesitas saber nada de sus mundos para entrar.

Este viaje es un regalo: una familia, una perrita curiosa y una Navidad que encuentra un hogar incluso en los lugares más inesperados.

Adelante. Titti ya ha dado el primer paso.

¡Buen viaje!
M.N. Popa

El viaje

Roma - Nochebuena	4
Amarylion	12
Draconia	26
Astralis	40
Magoria	54
Oneiria	68
Noxarium	82
Atlantis	96
Olympus	110
El regreso a casa	124
El regalo continúa	125
Créditos y contacto	126


En Roma estaba a punto de anochecer. Era Nochebuena. Tras una ventana iluminada, una familia se preparaba para celebrarla.


M.N. Popa: ¡Por fin una noche todos juntos!
Tatiana: Y, por una vez, el mundo puede esperar.
Arianna: ¡Mientras tanto, el árbol no se adorna solo!


Arianna: ¡Titti, devuelve esa cinta!
M.N. Popa: Alguien ya ha elegido su regalo.
Gabriele: ¡Ven aquí, traviesa!


Gabriele: Papá, ¿de verdad se te ocurren todas estas criaturas?
M.N. Popa: A veces pienso que me he encontrado con alguna.
Arianna: Yo quiero ver a los dragones. De cerca.


M.N. Popa: He creado muchos libros. Pero aún no he encontrado el adecuado.
Tatiana: ¿El adecuado para quién, cariño?
M.N. Popa: Quizá para alguien que necesita sonreír.


Arianna: ¿Lo habéis visto? ¡Las páginas se mueven!
Tatiana: Cariño… ¿esto es normal?
M.N. Popa: En mis libros pasa. En nuestra mesa, no suele pasar.


M.N. Popa: ¡Todos juntos! ¡Daos la mano!
Tatiana: ¿Y Titti?
Arianna: ¡Está aquí con nosotros!


M.N. Popa: Esperad… ¡esta página no la he escrito yo!


Tatiana: Pero… ¿dónde estamos?
M.N. Popa: En Amarylion.
Arianna: ¿La ciudad de tus libros?
En Roma era de noche. Al otro lado del Umbral, una ciudad despertaba.


Tatiana: ¿Y nuestra Navidad, cariño?
M.N. Popa: De momento, descubramos cómo la celebran aquí.
Irena: ¡Empezad probando esto!


M.N. Popa: ¡Aldren! ¡Kaelor!
Aldren: ¿Nos conocemos?
Gabriele: Él es M.N. Popa, el autor. ¡Pero hoy seguimos necesitando un guía!


Tessa: ¡Darian, cuidado con el carro!
Darian: ¡Que no se escapen esas cintas!
Arianna: ¡He cogido una!


Aldren: Tessa, ¿cómo bajamos hasta allí?
Tessa: Por la escalera lateral. ¡Venid!
Gabriele: ¡Mirad a Titti! ¡Ha encontrado la última!


Tessa: El trabajo puede esperar. ¡A la mesa!
M.N. Popa: ¿Hay sitio también para nosotros?
Darian: Claro. ¡Aldren, trae más sillas!


M.N. Popa: Yo no he escrito este día.
Darian: También vivimos entre una página y otra.
Arianna: ¡Pues hoy lo hacemos juntos!


Tessa: ¡Venid! ¡La música pasa por aquí!
Gabriele: Arianna, ¿lo intentamos?
Arianna: ¡Tú sígueme!


M.N. Popa: ¿Me concedes este baile?
Tatiana: ¿Te sabes los pasos, cariño?
M.N. Popa: ¡En teoría!


Arianna: ¡Ahí está nuestra cinta!
Gabriele: Sigue un poco torcida.
Tatiana: Así la reconocemos enseguida.


Arianna: ¡Allí está el mercado!
Gabriele: Y ese puente… ¡recogimos las cintas justo debajo!


Tessa: ¡Haced sitio, que llegan más amigos!
M.N. Popa: Pensaba que éramos invitados.
Darian: ¡Los invitados también pueden llevar una bandeja!


Tatiana: Nos habéis hecho sentir como en casa.
Darian: Volved a visitarnos.
Arianna: Me pregunto cómo lo celebran en los otros mundos…


Arianna: Papá… ¿eso son alas?
M.N. Popa: Parece que el viaje continúa.
Habían llegado sin saber adónde ir. Ahora sabían a quién volver a visitar.


Arianna: ¡Papá, mira! ¡Una ciudad dentro de la montaña!
M.N. Popa: Carpatica. ¿Cómo celebrarán aquí la Navidad?
Tatiana: Vamos a descubrirlo, cariño.
Tras recorrer Draconia, M.N. Popa y su familia llegaron a Carpatica.


Tatiana: ¡Qué bien huele! Ya parece una fiesta.
Nerina: ¡Lo será! Pero ¿quién me ayuda con las entregas?
Arianna: Nosotros. ¿Verdad, papá?


M.N. Popa: ¡Cuántas cosas! ¿Cabrá todo en el carro?
Nerina: Cada barrio trae algo. ¡La cena es de todos!
La Piedra Sin Fondo se alzaba en el centro de la plaza, en medio de la vida cotidiana.


Gabriele: Papá… ¡creo que la rueda tiene otros planes!
M.N. Popa: Yo sujeto el carro. ¡Vosotros salvad la cena!
Nerina: ¡Conozco a alguien que puede arreglarlo!


Branik: Yo la arreglo. ¿Me ayudáis con esos paquetes?
Gabriele: ¡Trato hecho! Te paso el martillo.
Tatiana: Y después vienes a cenar con nosotros.
En el patio de los Cineriti, la rueda volvió a su sitio. Y a nadie le faltó una mano amiga.


Vesna: Estos son para la mesa de todos. ¡Felices fiestas!
Tatiana: ¡Gracias! Os esperamos a todos.
Gabriele: ¡Ahora sí que la rueda tiene que aguantar!


Ordan: ¿Ya habéis terminado las entregas? Entonces hay tiempo para saludar.
Arianna: ¡Ven a la fiesta con nosotros, Ordan!
Ordan: Encantado. ¿Os enseño antes Carpatica desde las alturas?


Roxana: ¡Bienvenidos! Soy Roxana. Ella es mi hermana Larissa.
Larissa: ¡Y él es Rex! ¿Llegamos a tiempo para la fiesta?
M.N. Popa: ¡Claro! Nos vemos todos en la cena.


Tatiana: ¿Todos cómodos? ¿Titti también?
Gabriele: Sí, mamá. ¡Tiene el mejor sitio!
Ordan: Entonces… ¡en marcha!

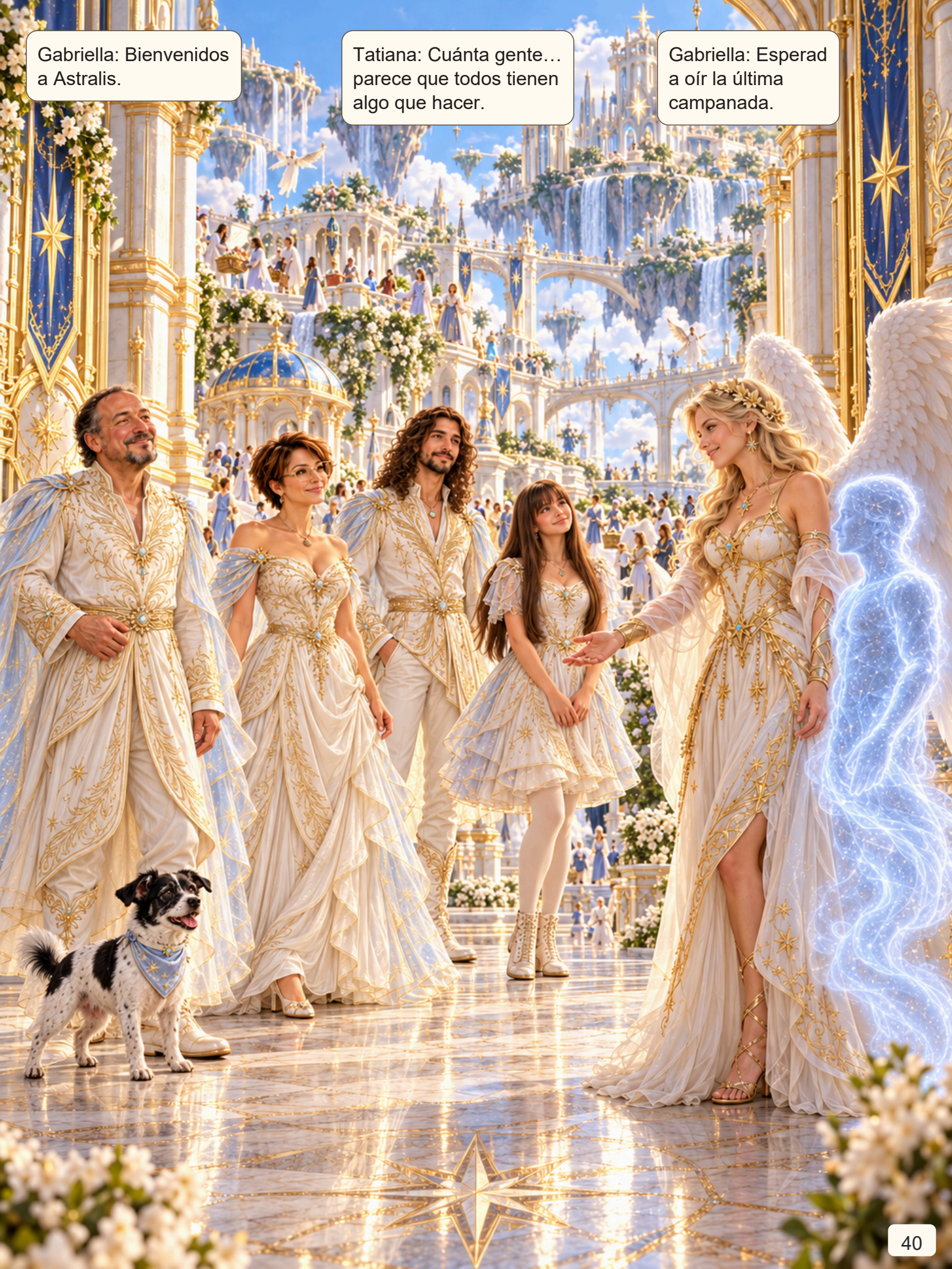

Arianna: ¡Allí abajo! ¡La roca de la plaza!
M.N. Popa: Y pensar que esta mañana estábamos en el camino…
Bajo ellos, las terrazas de Carpatica se iluminaban para la fiesta.


Ordan los llevó de vuelta al patio drakhen. La música les dio la bienvenida antes incluso de bajar.
Gabriele: ¿Ya volvemos? ¡Yo daría otra vuelta!
Tatiana: Quizá luego. ¿Oyes? ¡Nos llaman para bailar!


Nerina: Un paso aquí… ¡y ahora girad!
Gabriele: ¡Espera! ¡Yo ya estoy al otro lado!
Tatiana: ¡Sujétame, cariño! ¡Me mareo!


M.N. Popa: ¡Aquí estás! Te hemos guardado un sitio.
Branik: ¿La rueda sigue girando?
Gabriele: De maravilla. ¡Son mis piernas las que piden un descanso!
Alrededor de la mesa, cada recién llegado encontraba un sitio.

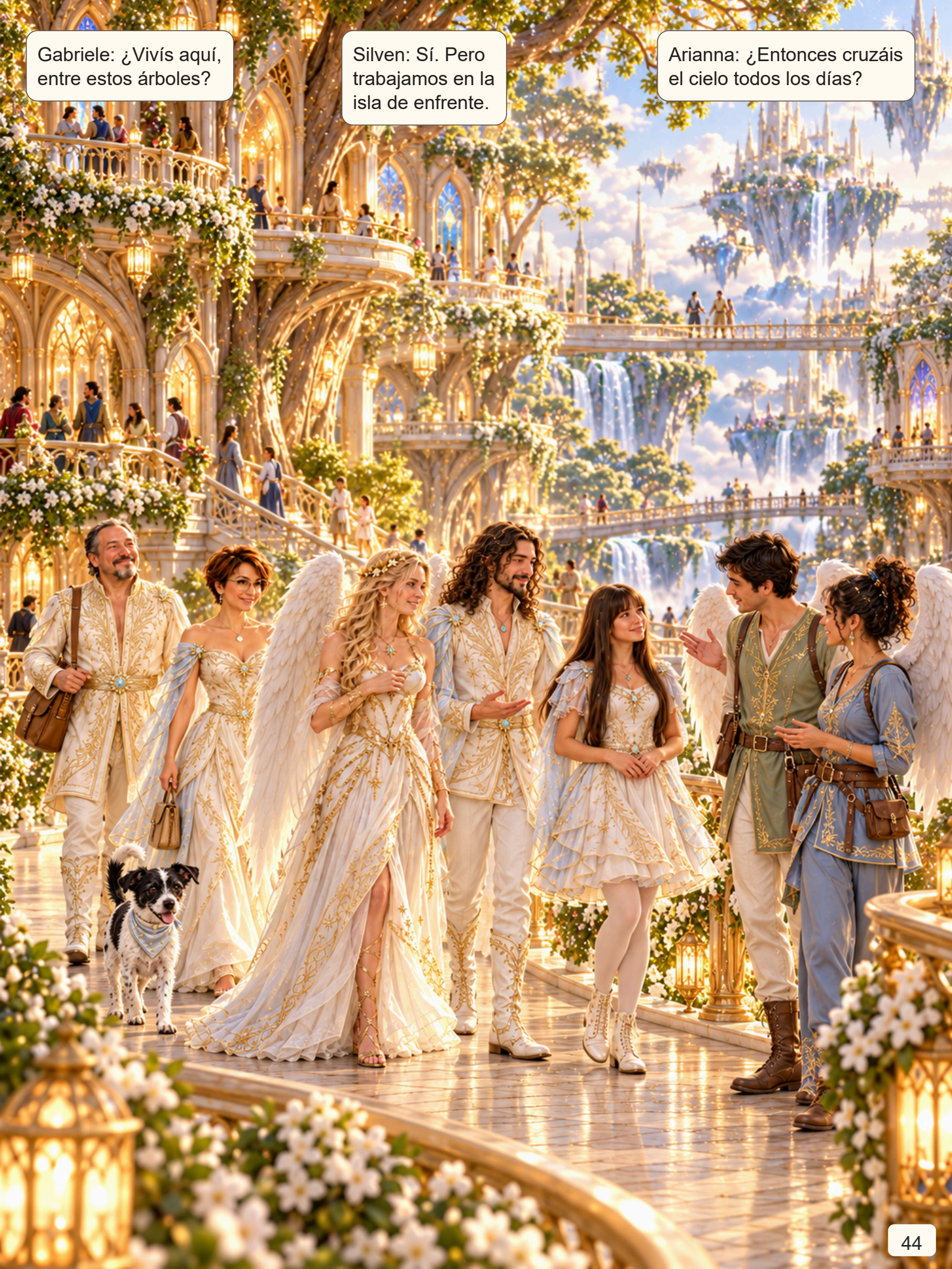

Arianna: Papá, ¿volveremos a visitarlos?
M.N. Popa: Le hemos prometido a Ordan contarle cómo sigue nuestra historia.
Tras despedirse de Ordan y de sus nuevos amigos, M.N. Popa y su familia retomaron el camino.

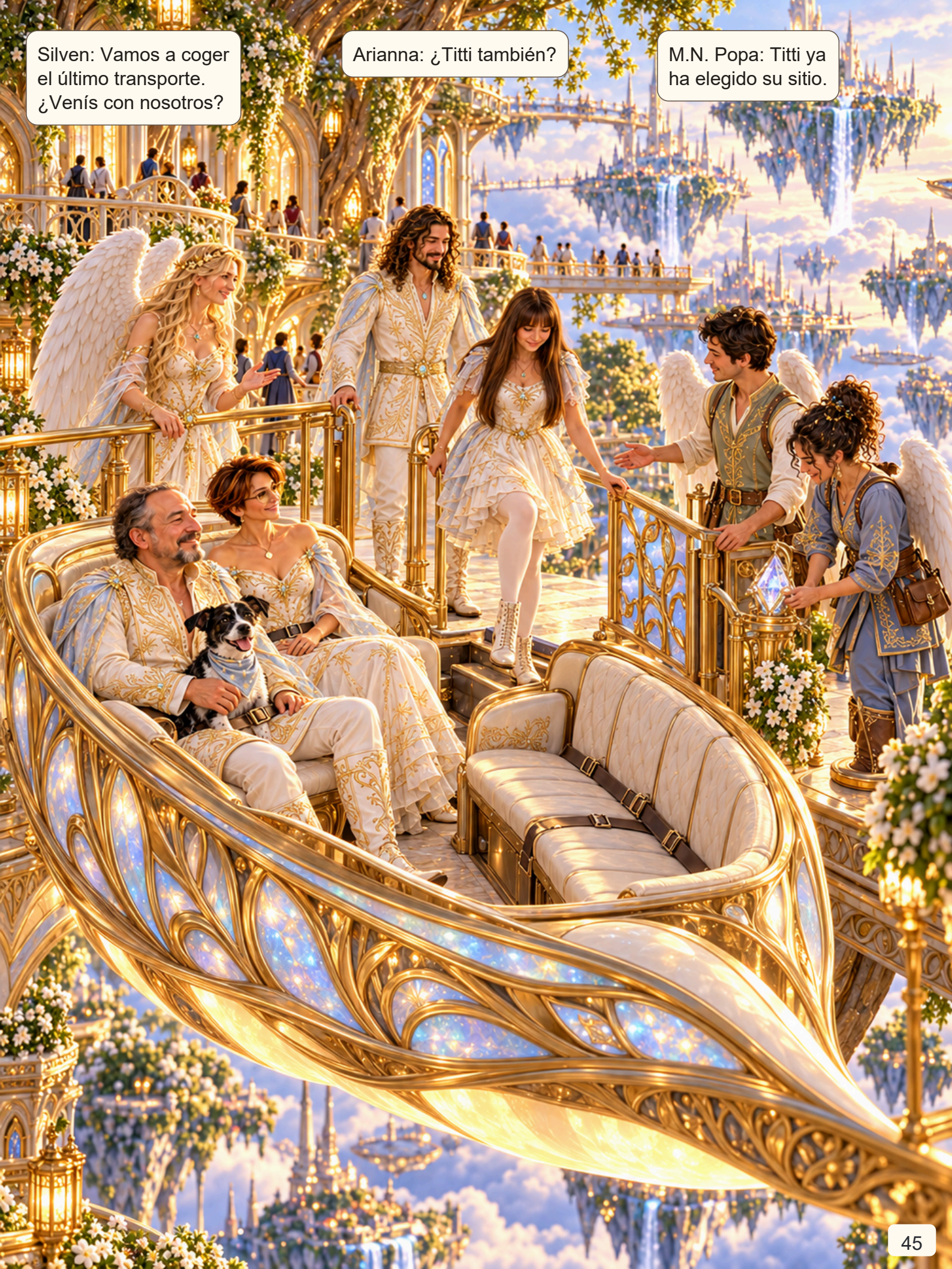

Gabriella: Bienvenidos a Astralis.
Tatiana: Cuánta gente… parece que todos tienen algo que hacer.
Gabriella: Esperad a oír la última campanada.


Tatiana: ¿Cuándo empieza la fiesta?
Gabriella: Con la última campanada nos reuniremos a la mesa.


Elaria: Cariño, habías dicho que este era el último.
Teren: Y lo es. Lo estoy terminando.
Tatiana: ¿Te recuerda a alguien?


M.N. Popa: A mí solo me quedaba una última página.
Tatiana: Claro. Tres horas después seguías allí.
Elaria: Venid esta noche a la terraza. ¡Llevaremos algo para compartir!


Gabriele: ¿Vivís aquí, entre estos árboles?
Silven: Sí. Pero trabajamos en la isla de enfrente.
Arianna: ¿Entonces cruzáis el cielo todos los días?


Silven: Vamos a coger el último transporte. ¿Venís con nosotros?
Arianna: ¿Titti también?
M.N. Popa: Titti ya ha elegido su sitio.


Arianna: ¡Papá, mira cuántas islas!
Gabriele: ¿Y este es vuestro camino al trabajo?
Silven: Cuando no hace demasiado viento.


Tatiana: Las campanas…
Gabriella: Pronto sonará la última campanada.
M.N. Popa: Mirad allí abajo. Están cerrando las tiendas.


Elaria: ¡Aquí estáis! Os hemos guardado sitio.
Tatiana: ¡Así que al final habéis conseguido cerrar!
Teren: Esta vez, de verdad.


M.N. Popa: M.N. Popa. Encantado de conocerte.
Arianna: Papá es escritor.
Aurel: Entonces esta noche te toca escuchar. Aquí tenemos muchas historias.


Silven: ¿Y vosotros cómo pasáis la Navidad?
Gabriele: Nos reunimos a la mesa. Y nadie quiere ser el primero en levantarse.
Tatiana: Sobre todo cuando llega el postre.


Tatiana:
Ven, cariño.
M.N. Popa:
¡Despacio, que no me sé este paso!
Tatiana:
Sígueme.


Gabriella: ¿Le llevamos algo a Pax también?
Tatiana: Espera, añado estos.
M.N. Popa: Vamos. Tenemos que contarle el viaje.


Pax: ¿Y tú has bailado?
Tatiana: Hay testigos.
Ante ellos, Astralis seguía de fiesta.


Arianna: Papá… ese trocito de bosque nos está mirando.
M.N. Popa: Lo importante es que no nos esté mirando el bosque entero.
Gabriele: Yo no apostaría por eso.


Tatiana: Despacio, Titti. Deja que se acerque él.
Gabriele: ¿Has visto esas orejas?
Arianna: ¡Parecen dos abanicos!
M.N. Popa: Titti, acabamos de llegar y ya has encontrado con quién jugar.


Nadia: ¡Bienvenidos a Magoria! ¿Os habéis parado a conocer el bosque?
Arianna: Ha sido él quien ha venido a conocernos.
M.N. Popa: Y Titti ya ha hecho un amigo.


Tatiana: ¿Cómo vamos a visitarlo todo?
Nadia: Empecemos por las raíces.
Luego os llevaré allí arriba.
Gabriele: Hay que subir bastante.
Nadia: Por suerte, no tendremos que subir todas las escaleras.


Gabriele: ¿Sirve para subir el agua?
Brom: También. Hoy sube la compra.
M.N. Popa: Uno así nos vendría bien en casa.


Arianna: ¿Los pequeños son para las hadas?
Milo: Sí. Y los grandes van a la plaza, para la fiesta.
M.N. Popa: Entonces hemos hecho bien en venir por las raíces.
Tatiana: Tú has seguido el olor.


Lilia: ¡Por aquí! Os enseño mi casa.
Arianna: ¿La que está entre las dos hojas?
Lilia: Sí. Esperad, que cierro la ventana. Si no, se me cuela una ardilla.


Tatiana: Desde abajo no imaginaba que fuera tan grande.
Gabriele: ¡Mira la plaza! Ya están poniendo las luces.
Nadia: Nuestra próxima parada está allí abajo.
M.N. Popa: ¿Esas escobas están aparcadas?


M.N. Popa: Así que esas escobas vuelan de verdad.
Nadia: Sí. Pero empecemos por algo que se pueda hacer en el suelo.
Gabriele: Yo diría que ya basta.
M.N. Popa: Al menos, si llueve, cabremos todos debajo.
Arianna: Nadia… ¿puedo probar yo también?
Tatiana: Yo pondría estos en la mesa de Navidad.


Arianna: Me gustaría probar con el pelo rubio. Y un vestido de princesa.
Nadia: Probemos juntas. Primero decide bien qué quieres.
M.N. Popa: ¿Este tarrito está va—
M.N. Popa: Yo había preguntado si el tarrito estaba vacío.
Gabriele: Ahora tenéis algo en común.


Arianna: ¡Perdón! No quería…
Nadia: Puedo deshacerlo. Pero los dos volveríais a estar como antes: es el mismo hechizo.
Arianna: Está bien. Déjalo todo como estaba.
M.N. Popa: ¿Te gustaba el pelo?
Arianna: Sí, pero…
M.N. Popa: Pues esto tampoco está mal.
M.N. Popa: Tú te quedas con el pelo. Yo, con la perilla.
Tatiana: Ahí lo tenéis. El único que ya está contento.


Nadia: Probemos a encenderla con magia. M.N. Popa: Esta vez lo intento yo.
M.N. Popa: ¿Esto estaba previsto? Nadia: La luz ha llegado. M.N. Popa: Sí. Por el lado equivocado.
M.N. Popa: Toma. Enciéndela tú. Arianna: ¿Aún te fías? M.N. Popa: Espera a que me aparte.


Lilia: ¿Estos los habéis hecho vosotros?
Tatiana: Yo. Con un poco de ayuda.
Gabriele: Papá, en cambio, se ha encargado de los fuegos artificiales.
M.N. Popa: Y por esta noche se ha acabado el espectáculo.


Nadia: ¿Seguro que queréis marcharos así?
Arianna: Yo sí.
M.N. Popa: Yo también. Ya le he cogido cariño a la perilla.
Tatiana: Despídete, Titti. Tenemos que irnos.
Todos: ¡Feliz Navidad!


Arianna: Parece agua… ¡pero no me mojo!
Tatiana: Mira tus mangas.
M.N. Popa: Hasta Titti cambia de color.
Gabriele: Está comprobando si se puede olfatear.


Lumen: Bienvenidos a Oneiria. Yo soy Lumen. Y él es Ombra.
Arianna: ¡Hace un momento estaba al otro lado!
Lumen: Venid. Antes de la fiesta tenemos tiempo para dar una vuelta.


Tatiana: Desde aquí esa casa parece toda torcida.
Gabriele: Da un paso hacia mí.
Tatiana: ¡Oh! ¡Ahora está recta!
Lumen: La casa sigue en el mismo sitio. Es la luz la que os llega de otra manera.


Arianna: ¡Titti, está aquí!
Gabriele: Ella había visto otra.
M.N. Popa: Con los ojos eran dos. Con el olfato, solo una.


Arianna: ¡Mamá, mira! Los pliegues se han vuelto lilas.
Tatiana: Muévelos otra vez. Ahora también veo dorado.
M.N. Popa: Con un vestido así, elegir el color por la mañana es fácil.


Sirel: Estoy preparando adornos para los regalos. ¿Queréis probar?
Gabriele: ¿Basta con imaginarlos?
Sirel: Elige uno e intenta mantenerlo bien claro en la mente.


Gabriele: Yo pensaba en un copito de nieve.
Arianna: ¡Copo sí que es!
M.N. Popa: A ver cómo adornas el paquete con eso.
Sirel: Llévalo a la fiesta. Ya le encontraremos sitio.


Sirel: ¿Vais a la plaza?
Vamos juntos.
Tatiana: Esta la llevo yo.
M.N. Popa: Y yo llevo la bandeja.
Gabriele: Ha sido lo primero que has visto.


Arianna: ¡También están los de los adornos!
Lumen: Esta noche nos reunimos todos aquí.
Tatiana: Entonces hemos hecho bien en echar una mano.

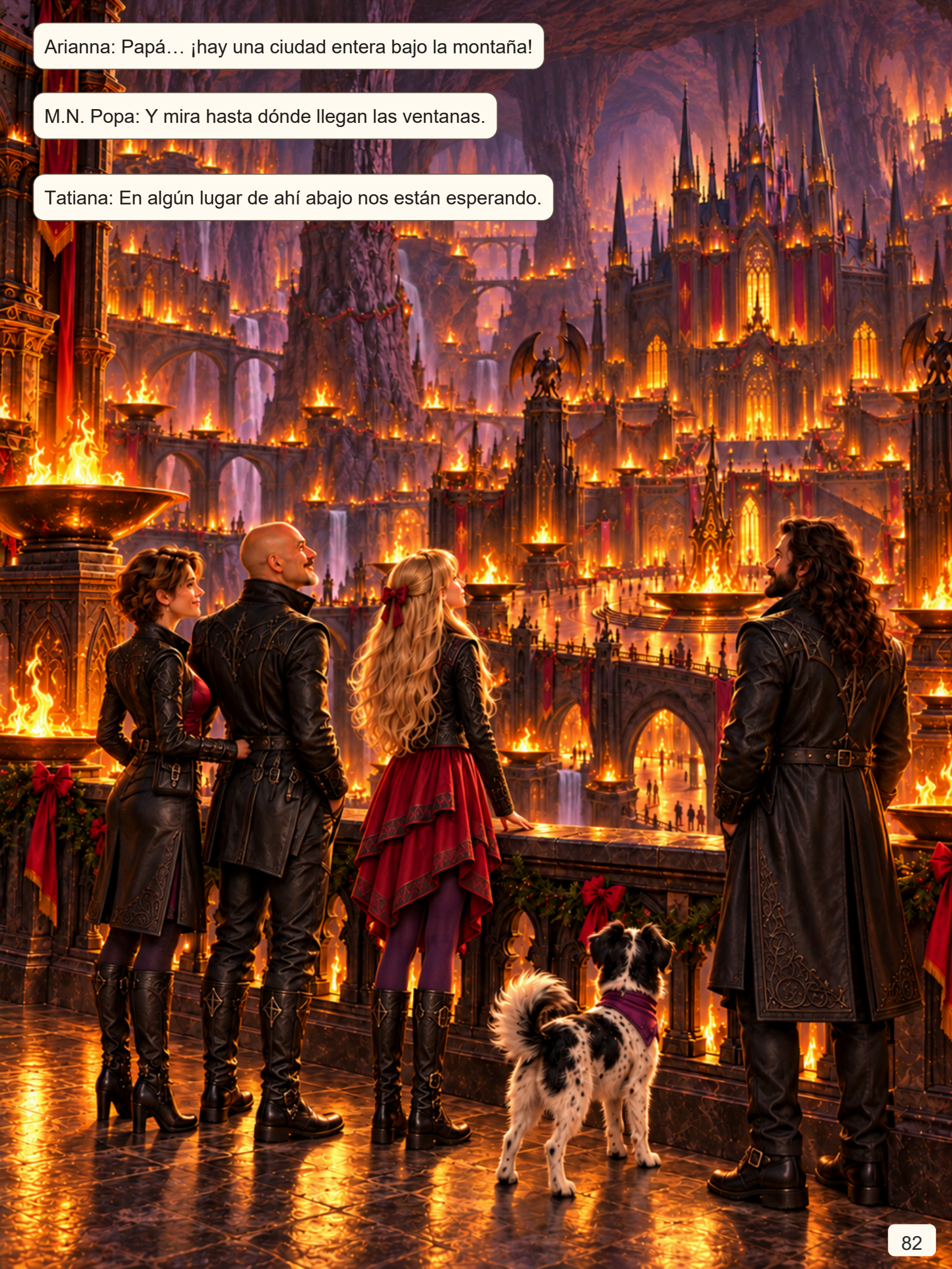

Lumen: La mesa está lista. ¿Nos ayudáis con los colores?
Tatiana: Para Navidad yo elegiría el rojo.
M.N. Popa: Y el dorado.
Lumen: Probemos a imaginarlos juntos.


Arianna: ¡Está llegando hasta aquí!
Gabriele: Mirad las ventanas.
Tatiana: Parece que toda la plaza se está vistiendo.


M.N. Popa: ¡Ahí está el dorado!
Arianna: ¡Gabriele, tu copo!
Gabriele: ¿Ves? Ha encontrado su sitio.


Sirel: Venid, os hemos guardado sitio.
Tatiana: Qué mesa tan bonita.
Lumen: Feliz Navidad, amigos.
Todos: ¡Feliz Navidad!


Arianna: ¿El copo se queda aquí?
Lumen: Claro. Lo habéis traído vosotros.
M.N. Popa: Entonces también nosotros dejamos un pedacito de Navidad.
Tatiana: Ven, Titti. Vamos a despedirnos.
Gabriele: La próxima parada es Noxarium.


Arianna: Papá… ¡hay una ciudad entera bajo la montaña!
M.N. Popa: Y mira hasta dónde llegan las ventanas.
Tatiana: En algún lugar de ahí abajo nos están esperando.


Lucien: Bienvenidos a Noxarium. Nosotros os acompañamos.
Bony: He preparado una ruta.
Lucien: ¿Pasa por todas las cocinas?
Bony: Por casi todas.


Veshra: Cuidado, el pan todavía está caliente.
Gabriele: Nos llevamos uno para compartir.
M.N. Popa: Para empezar.

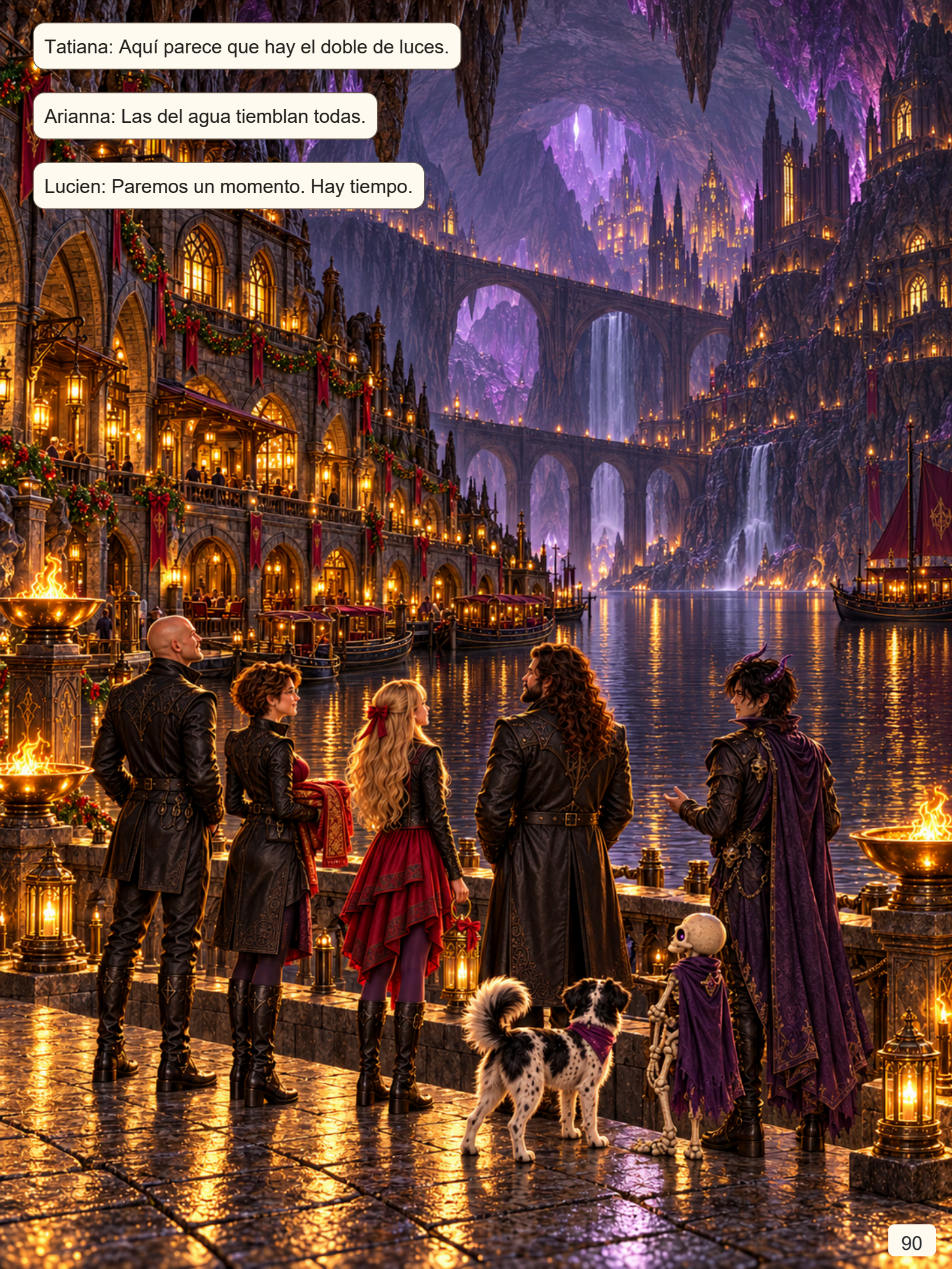

Grimmo: ¿Me sujetáis esto?
Arianna: ¿Le ponemos también la cinta roja?
M.N. Popa: ¿Así está bien?
Grimmo: Entonces llevadla vosotros a la fiesta.


Gabriele: Desde aquí arriba se ve todo el mercado.
Mordek: Y se nota cuándo sacan el pan del horno.
M.N. Popa: El pan ya lo hemos encontrado sin subir.


Velka: Estos van al salón del banquete.
Tatiana: Los llevamos nosotros.
Bony: Nuestra ruta se está convirtiendo en un reparto.
Lucien: Un reparto en buena compañía.


Arianna: Mira esas orejas…
Tatiana: Espera. Deja que se acerquen ellos.
M.N. Popa: Titti ya lo ha entendido.


Arianna: ¡Ese quiere jugar!
Gabriele: Titti, estamos de visita. No puedes quedarte a vivir aquí.
M.N. Popa: No le des ideas.


Tatiana: Aquí parece que hay el doble de luces.
Arianna: Las del agua tiemblan todas.
Lucien: Paremos un momento. Hay tiempo.


Bony: Al salir éramos unos pocos.
Gabriele: Ahora llegamos con medio mercado.
Lucien: Solo falta alguien que nos abra la puerta.


Rudrak: ¿Ponemos este banco aquí?
M.N. Popa: Si nos apretamos un poco, caben dos más.
Tatiana: Entonces traigamos otros dos platos.


Gabriele: Me habías dicho que dejara sitio para la cena.
M.N. Popa: Lo he dejado. No sabía que hiciera falta tanto.
Tatiana: Pásame el pan, antes de que empecéis otra vez.


Lucien: Por quienes han recorrido tanto camino para estar aquí.
M.N. Popa: Y por quienes nos han guardado un sitio.
Tatiana: Feliz Navidad.

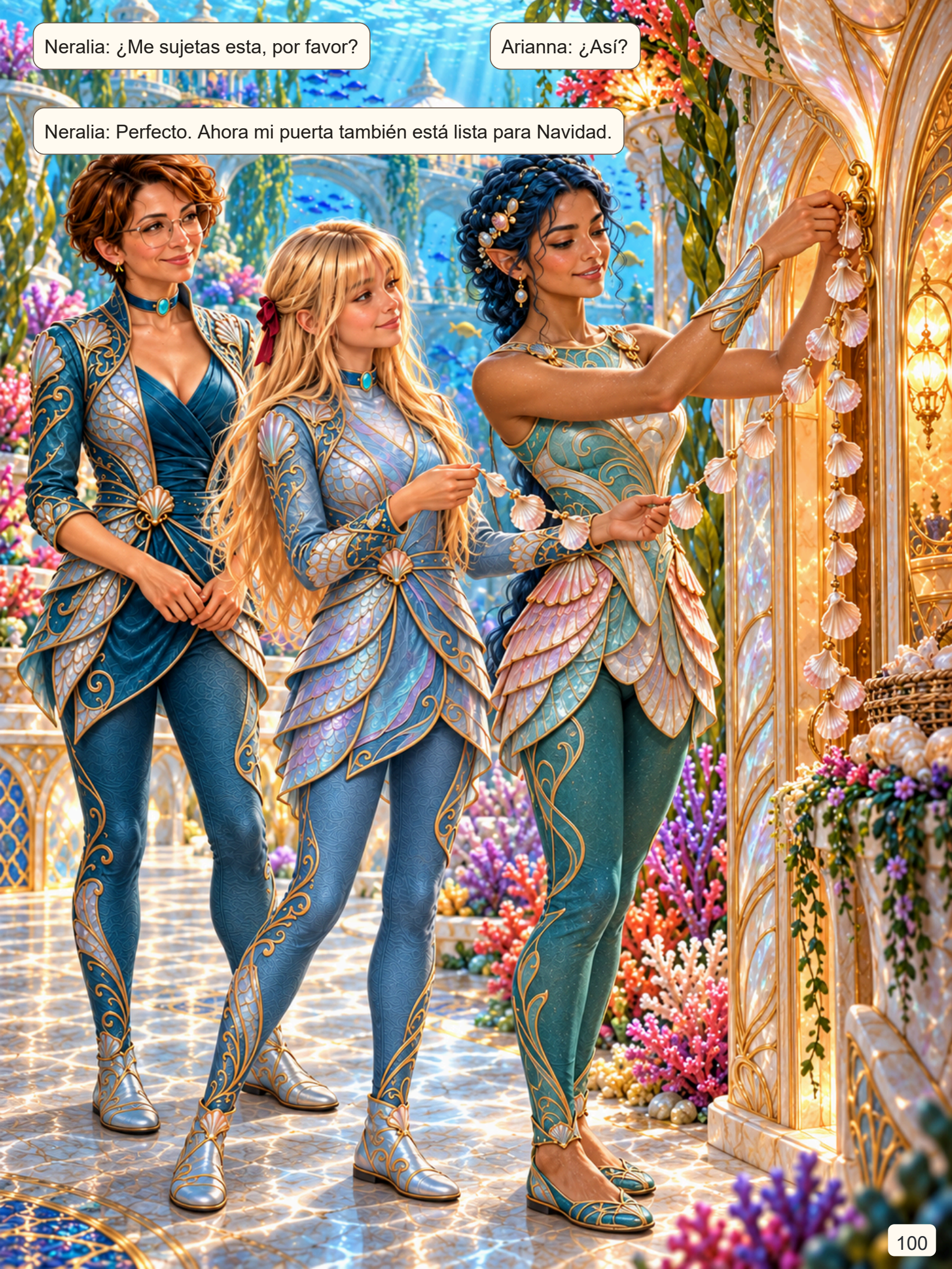

Arianna: ¿Dejamos el farol encendido?
Lucien: Claro. Queda bien ahí.
Bony: Buen viaje. ¡Y saludad a Atlantis!
M.N. Popa: Lo haremos. Feliz Navidad, amigos.


Arianna: ¡Mamá, mira! El mar llega hasta la puerta.
M.N. Popa: Espero que la puerta aguante.
Aren: Dentro de poco seréis vosotros quienes la crucéis.


Aren: Estos son para vosotros. Mientras los llevéis puestos, podréis respirar y bajar con nosotros a las profundidades.
Tatiana: ¿También hablar?
Aren: Sí. También os protegerán del frío y de la presión.


Arianna: Respiro… ¡Papá, respiro de verdad!
M.N. Popa: Yo todavía estaba aguantando la respiración.
Gabriele: Titti, en cambio, ya se ha puesto en marcha.


Tatiana: Hay casas incluso allí arriba.
Gabriele: Aquí puedes ir a casa de los vecinos pasando por encima del tejado.
M.N. Popa: Por fin un sitio sin escaleras que subir.


Neralia: ¿Me sujetas esta, por favor?
Arianna: ¿Así?
Neralia: Perfecto. Ahora mi puerta también está lista para Navidad.


Corven: Probad a girarla hacia la luz.
Tatiana: Antes era blanca… ahora es rosa y azul.
M.N. Popa: Llevemos esta a la plaza.


Arianna: Titti, despacio. Vas a hacer que se esconda.
M.N. Popa: Él va de lado y ella ya no sabe adónde mirar.
Gabriele: Por una vez, alguien consigue que se quede quieta.


Arianna: Parece que vuela.
Talise: Espera aquí. Pasará a tu lado.
Tatiana: Mira la sombra de sus aletas en el fondo.


Gabriele: Desde aquí apenas se ve el sol.
Arianna: Pero mira cuántas luces hay debajo de nosotros.
Aren: Paremos. Desde esa terraza se ven mejor.


Orel: Os estábamos esperando. ¿Habéis encontrado algo en el mercado?
Orel: Venid, todavía hay sitio por aquí.
Gabriele: Esta. ¿Dónde la ponemos?


M.N. Popa: Espera… no veo nada.
Arianna: Papá, el lazo te ha elegido a ti.
Tatiana: No te muevas, que te lo quito.


Corven: Sujétala aquí. Las piezas tienen que poder girar.
M.N. Popa: Y yo intentando que se quedaran todas quietas.
Arianna: ¡Ahora reciben la luz por todas partes!


Aren: Feliz Navidad, amigos míos.
Tatiana: ¡Feliz Navidad, Atlantis!
M.N. Popa: ¡También a los de arriba! ¡Y a los de abajo!
Arianna: Papá, te están saludando todos.


Arianna: Se me hará raro volver a caminar.
M.N. Popa: Yo echaré de menos pasar nadando por encima de las escaleras.
Aren: Cuando queráis volver, os acompañaremos de nuevo.
Tatiana: Hasta pronto, Aren. Hasta pronto, Dely.


Arianna: Antes bajo el mar… ¡y ahora sobre las nubes!
M.N. Popa: Con tal de que aquí se pueda caminar.
Kallia: Bienvenidos a Olympus. Venid, os acompaño.


M.N. Popa: Justo ahora que había aprendido a pasar por encima de las escaleras.
Tatiana: Aquí puedes volver a contarlas.
Gabriele: No se lo digas. Se queda en el primer escalón.


Tatiana: ¡Qué bien huele a pan!
Kallia: Están preparando la cena para la plaza.
M.N. Popa: Entonces hemos llegado a la hora justa.


Gabriele: ¿Las pintas todas a mano?
Damon: Una hoja cada vez.
M.N. Popa: Yo en la segunda ya habría dejado una mancha.


Arianna: ¿Puedo acercarme?
Kallia: Sí, despacio. Deja que venga él hacia ti.
Tatiana: Mira, ya te está olfateando.


Tatiana: Desde aquí ni siquiera se ve dónde termina la montaña.
Gabriele: Parece que el jardín flota.
Kallia: Venid. Hay alguien que quiero que conozcáis.


Arianna: Tiene el cuerpo de un león… y el pico de un águila.
M.N. Popa: Y nos está mirando a todos.
Kallia: Quedaos aquí. Dejémosle su espacio.


Arianna: Titti, mira quién está aquí.
Tatiana: Despacio, dejaos conocer.
M.N. Popa: Este, al menos, no tiene que agacharse para mirarla.


Gabriele: Le está pidiendo que juegue.
Arianna: Titti ya ha dicho que sí.
M.N. Popa: Pero nada de carreras de vuelo, ¿eh?


Melia: ¿Conocéis la canción?
Tatiana: No, pero dan ganas de cantar.
Melia: Entonces venid esta noche. Lo intentamos juntos.


Kallia: ¿Nos ayudáis con este banco?
M.N. Popa: ¿Cuántos invitados esperáis?
Damon: De momento, preparemos unos cuantos sitios más.


Gabriele: ¡Es el cuenco que nos has enseñado!
Damon: Sí. Ahora pásalo un poco más allá.
M.N. Popa: Con todo ese pan, encantado.


Gabriele: ¡Venid, aquí hay sitio!
Tatiana: Juntémonos un poquito.
Kallia: Feliz Navidad, amigos míos.
Arianna: ¡Feliz Navidad, Olympus!


Arianna: De verdad hemos llegado a la última parada.
Tatiana: Y en todas las mesas nos han hecho sitio.
M.N. Popa: Pero la próxima vez invitamos nosotros.
Kallia: Entonces guardadnos dos sitios.


Tatiana: Hemos vuelto a casa.
M.N. Popa: Ahora sabemos para quién guardar un sitio.

El regalo continúa

Gracias a mi familia, que da sentido a las fiestas y a las historias que cuento. Y gracias a ti, que has viajado con nosotros.

Te deseo una Navidad en la que te sientas acogido y encuentres tiempo para alguien. Y, si puedes, deja también un sitio para quien no lo espera.

Si este libro te ha hecho sonreír, comparte el enlace con un amigo: hasta un pequeño regalo puede llegar muy lejos.

Encontrarás las ediciones disponibles en la página del libro:
valenelya.com/es/la-navidad-que-une-los-mundos
Desde allí puedes descargarlas gratis y compartir el enlace.

Feliz Navidad, adondequiera que te lleve tu próximo viaje.

Créditos y contacto

La Navidad que une los mundos
© 2026 M.N. Popa · VALENELYA
Edición digital gratuita · Español

Idea original, universo narrativo, personajes, decisiones narrativas y dirección creativa: M.N. Popa.

Textos y diálogos desarrollados con la asistencia de ChatGPT, bajo la dirección y revisión del autor.

Ilustraciones realizadas con las herramientas de generación de imágenes de ChatGPT, a partir de las indicaciones y referencias del autor.

Maquetación y preparación digital con la asistencia de ChatGPT y Codex.

Traducción al español y adaptación lingüística con la asistencia de ChatGPT y Codex.

M.N. Popa es el creador del universo narrativo VALENELYA. En el sitio web puedes descubrir otras historias y encontrar contenidos gratuitos.

Sitio oficial: valenelya.com
Página del libro: valenelya.com/es/la-navidad-que-une-los-mundos
Para escribir al autor: info@valenelya.com